

[Texte]

Mr. Chairman, I want to switch back then to Mr. Schmitt. Your presentation suggested that you didn't see it as impossible, that the Crow benefit could be modified—the existing payment to be extended to west coast ports or to domestic feeding groups, cattle feeding, hogs, chickens, and so on—that the Crow benefit could be maintained in its present form. If that's the case, why are we going through this rapid series of meetings and why is the minister saying that the Crow benefit will have to be changed as a result of the GATT proposals and the Dunkel report?

• 1630

**Mr. Schmitt:** Mr. Chairman, that has been outlined in Dunkel's paper as an export subsidy. We don't have an agreement. If we have an agreement, I think we can then make some adjustments to those programs. At the present time we are looking at WGTA. We feel it could be made part of the domestic support program and would be subject to some reductions, but not to the extensive reductions there at present. Perhaps there are also some other alternatives in that area that we haven't looked at.

**Mr. Foster:** I'd like to go on to the Atlantic Canada situation. Mr. Evans, your report and the report of the Canadian Chicken Marketing Agency suggest that Atlantic Canada would be practically wiped out on the poultry side within a matter of two or three years with Dunkel. Do you see that happening as well in the dairy sector and in the other supply-managed sectors?

**Mr. Evans:** Mr. Foster, the information we have is that all four of the supply-managed commodities had a life expectancy, if you wish to put it that way, placed before them for Atlantic Canada. The chicken people, the broiler people, expect that at the end of two years they will be non-existent. The people producing eggs are a little more optimistic. They think they have three years. The turkey people are really optimistic. They're sure they have three years. The dairy people are not very optimistic. They think they have five years. That's the scenario for the Atlantic region.

**Mr. Foster:** As far as you're concerned, the idea of tariffication as proposed is simply not a viable option regardless of how it's painted.

**Mr. Evans:** They've worked the tariffication at great numbers of different percentages, and the life expectancy of any of the four supply-managed commodities is not very great.

**Mr. Foster:** Yesterday the House of Commons unanimously passed a resolution calling on the Prime Minister to become personally involved in the GATT negotiations by rallying the support of the other five countries that support our position and then seeking a meeting with the President of the United States and with the European Community to try to secure their support for maintaining our supply management system. Is that the best

[Traduction]

Monsieur le président, je voudrais revenir à M. Schmitt. Votre exposé laissait entendre que vous ne considérez pas impossible que la subvention du Nid-de-Corbeau puisse être modifiée—que le versement actuel soit accordé aux ports de la côte Ouest ou aux groupes canadiens d'éleveurs de bestiaux, c'est-à-dire de gros bétail, de menu bétail et de bétail de basse-cour et que la subvention du Nid de Corbeau soit maintenue sous sa forme actuelle. Si tel est le cas, pourquoi procédons-nous à cette série de réunions accélérées et pourquoi le ministre déclare-t-il qu'il faudra modifier la subvention du Nid de Corbeau en raison des propositions du GATT et du rapport Dunkel?

**M. Schmitt:** Monsieur le président, selon le rapport Dunkel, il s'agit d'une subvention à l'exportation. Nous n'avons pas d'entente. S'il y avait une entente, je crois qu'il pourrait y avoir des rectifications de ces programmes. À l'heure actuelle, il y a la Loi sur le transport des grains de l'ouest. Nous estimons que cela pourrait faire partie du Programme de soutien intérieur et que cela serait soumis à certaines réductions, mais pas les réductions considérables qu'il y a à l'heure actuelle. Peut-être y a-t-il également d'autres options que nous n'avons pas étudiées à cet égard.

**M. Foster:** Je vais aborder le cas du Canada atlantique. Monsieur Evans, votre rapport et celui de l'Office canadien de commercialisation du poulet laissent entendre que l'industrie du poulet disparaîtrait pratiquement du Canada atlantique dans deux ou trois ans après l'application du rapport Dunkel. Estimez-vous que la même chose se produirait dans le secteur laitier et dans les autres secteurs soumis à la gestion des approvisionnements?

**M. Evans:** Monsieur Foster, d'après les données dont nous disposons, les quatre denrées faisant l'objet de la gestion de des approvisionnements ont une espérance de vie, si l'on peut s'exprimer ainsi, pour le Canada atlantique. Dans le cas du poulet et du poulet de chair, on prévoit la fin dans deux ans. Les producteurs d'oeufs sont un peu plus optimistes; ils pensent avoir trois ans. Les producteurs de dindons sont vraiment optimistes; ils sont certains d'avoir trois ans. Les producteurs laitiers ne sont pas très optimistes. Ils pensent qu'ils ont cinq ans. C'est là le scénario pour la région de l'Atlantique.

**M. Foster:** D'après vous, le principe de la tarification que l'on a proposé n'est absolument pas une option viable, quelle que soit la façon de la présenter.

**M. Evans:** On a fait le calcul selon divers pourcentages de tarification, et l'espérance de vie des quatre denrées soumises à la gestion des approvisionnements n'est pas très longue.

**M. Foster:** Hier, la Chambre des communes a adopté à l'unanimité une résolution demandant au premier ministre d'intervenir personnellement dans les négociations du GATT en réunissant l'appui des cinq autres pays favorables à notre position puis en demandant un entretien avec le président des États-Unis et avec la Communauté européenne afin de tenter d'obtenir leur appui pour le maintien de notre système de gestion des approvisionnements. Est-ce bien en ce sens